

禮記

禮記諺讀

廿五





朝鮮書院印

禮記

大文諺讀卷之四

喪服小記第十五

朱子曰小記是解喪服傳

史閣藏

朝鮮書院印

斬衰

括髮以麻高為去聲母也括髮以麻也免

問而以布也

齊衰

惡筭也以終喪也

男子

冠也而婦人也筭也男子也免而婦人也

則鬢

其義也為男子則免也為婦人也

則鬢

也

苴

杖也竹也也削杖也桐也也

祖父라 一 率드어 而後에 為祖母後者라 一 三年니

為去聲 父母長子야 稽顙여 大夫 一 吊之드어 雖總

니 必稽顙여

婦人 一 為去聲 夫與長子야 稽顙고 其餘則否니

라

男主란 必使同姓고 婦主란 必使異姓라

為父後者 一 為去聲 出母야 無服라

親親호 以三為五여 以五為九니 上殺여

反 下殺여 旁殺야 而親이 畢矣라

禮에不王변이不禘나王者나禘其祖之所自出

도호以其祖로配之야호而立四廟는호나시庶子나王

도이亦如之라나

別子나為祖오繼別이為宗오繼禰者나為小

宗라이有五世而遷之宗나호其繼高祖者也라是

故로祖遷於上오宗易於下나호尊祖故로敬

宗나이敬宗이所以尊祖禰也라

庶子나不祭祖者나明其宗也라

庶子나不為는長子나斬호不繼祖與禰故也라

庶子나不祭殤與無後者나호殤與無後者는

從祖祔食

라 이 나

庶子 一 不祭禰者 是 明其宗也

라 이

親親 是 尊尊 是 長長 是 男女之有別 是 人道之

大者也

라 이

從服者 是 所從 是 亡則已 是 屬從者 是 所從

雖沒也 是 服

라 이 나

妾 是 從女君而出 是 則不為 是 女君之子 是 服

라 이 나

禮不王不禘

世子 一 不降妻之父母 是 其為 是 妻也 一 與

大夫之適子로同하니

父為士오子為天子諸侯든어則祭以天子諸

侯고其尸服을以士服라아니

父為天子諸侯오子為士든어祭以士고其尸

服을以士服라아니

婦一當喪而出면則除之라니

為父母喪야未練而出면則三年고既練而出

면則已고

未練而反면則期고既練而反면則遂之라니

再期之喪은三年也오期之喪은二年也오九

月七月之喪○三時也○五月之喪○二時也

○三月之喪○一時也○故○期而祭○禮也

○期而除喪○道也○祭○不為除喪也○

三年而後葬者○必再祭○其祭之間○不同

時而除喪○

大功者○主人之喪○有三年者○則必為

之再祭○朋友○虞祔而已○

士○妾○有子○而為之○總○無子則已○

生不及祖父母諸父昆弟○而父○稅○喪○

已則否○

為君之父母妻長子야호君已除喪而后아어聞喪

은이어則不稅라나

降而在總小功者은이則稅之라나

近臣은이君이服시어斯服矣오其餘은從而服

고호不從而稅라나

君이雖未知喪도호臣은服已라나

虞엔杖은不入於室고호拊엔杖은不升於堂이

라

為君母後者이君母이率시어則不為君母之

黨服이나

經綬 上色介 五分而去 上 一 하 杖大如經 하

妾 이 為君之長子 하 與女君同 하 하

除喪者 上 先重者 고 易服者 上 易輕者 하 하

無事 은 不辟 反 廟門 고 哭 은 皆於其次 하 하

復與書銘 은 自天子 로 達於士 하 其辭 一 一也 하

男子 한 稱名 고 婦人 한 書姓與伯仲 하 如不 하

知姓則書氏 하 하

斬衰之葛 이 與齊衰之麻 로 同 하 齊衰之葛 이

與大功之麻 로 同 하 麻同 은 皆兼服之 하 하

報是葬者是報虞是三月而後是率哭是

父母之喪是偕是先葬者是不虞祔是待後

事是其葬是服斬衰是

大夫是降其庶子是其孫是不降其父是

大夫是不主士之喪是

為慈母之父母是無服是

夫是為人後者是其妻是為舅姑是大功是

士是祔於大夫則易牲是

繼父是不同居也者是必嘗同居是皆無主後

同財而祭其祖禰是為同居是有主後者是

為異居_라

哭朋友者_는 於門外之右_에 南面_라

祔葬者_는 不筮宅_라

士大夫者_는 不得祔於諸侯_고 祔於諸祖父之為

士大夫者_는 其妻_는 祔於諸祖姑_오 妾_는 祔於

妾祖姑_니 亡則中一以上而祔_니 祔必以其昭

穆_라

諸侯_는 不得祔於天子_오 天子諸侯大夫_는 可

以祔於士_라

為母之君母_야 母卒則不服_라

宗子_レ母在_ク為妻_ハ禫_ク

為慈母後者_一為庶母_一可也_レ為祖庶母_一

可也_レ

為父母妻長子_ハ禫_ク

慈母與妾母_レ不世祭也_レ

丈夫_一冠_去而不為殤_ク婦人_一笄_去而不為殤

為殤後者_一以其服_レ服之_ク

女而不葬者_レ唯主喪者_一不除_ク其餘以麻

終月數者_レ除喪則已_ク

箭筭終喪三年_レ齊衰三月_レ與大功同者_レ

繩屨

라 나

練

에

筮日筮尸視濯皆要經杖繩屨有

司告具而后

에

去

上

杖

고

筮日筮尸

여

有司告

事畢而后

에

杖

야

拜送賓

고

大祥

엔

吉服而筮

尸

라 나

庶子一在父之室

면

則為其母

야

不禫

라

이 나

庶子

는

不以杖

로

即位

라 나

父一不主庶子之喪

라

則孫

는

以杖

로

即位可

也

라

이 나

父在

든

어

庶子

一

為妻

야

以杖

로

即位可也

이 나

41

라

諸侯 | 吊於異國之臣 시이든어 則其君 이 為主 시호

라나나

諸侯 | 吊 어 必皮弁錫衰 나 所吊 | 雖已葬 나호

主人 이 必免 나이 主人 이 未喪服 든이 則君 이

亦不錫衰 나호시나

養 호 有疾者 는 不喪服 고호 遂以主其喪 나이 非養

者 는 入主人之喪 면인 則不易已之喪服 고호 養尊

者 는 必易服 고호 養卑者 는 否 라나

妾 이 無妻祖姑者 는 易牲而祔於女君 이 可也

14

婦之喪_에 虞卒哭_을 其夫若子_一 主之_고 祔則

舅_一 主之_{라니}

士_一 不攝大夫₄ 士_一 攝大夫_는 唯宗子₄

主人_이 未除喪_서 有兄弟自他國至_은 則主

人_이 不免_問 而為主₄

陳器之道_는 多陳之而省納之_一 可也₄ 省陳

之而盡納之_一 可也₄

奔兄弟之喪₄ 先之墓而後之家₄ 為位而哭

2_고 所知之喪₄ 則哭於宮而後之墓₄

父一不為衆子次於外

與諸侯三為兄弟者四服斬五

下殤小功六帶澡麻七不絕本八

以報之九

婦一祔於祖姑二祖姑三有三人四則祔於

親者五

其妻一為大夫而卒而后二其夫三不為大夫

而祔於其妻四則不易牲五妻卒而后六

夫為大夫七而祔於其妻八則以大夫牲九

라

為父後者는 為出母야 無服니 無服也者는 喪

者는 不祭故也라

婦人이 不為主而杖者는 姑在은 為夫야 杖야

母為長子야 削杖야 女子이 在室안 為父母

其主喪者는 不杖은 則子一人이 杖라

總小功에 虞卒哭則免라

既葬而不報는 虞은 則雖主人도 皆冠고

及虞則皆免라

為兄弟야 既除喪已고 及其葬也야 反服其服

報虞卒哭則免고 如不報虞則除之라

遠葬者_一比反_{哭者}皆冠_二及郊而後_一

免_一反哭_二及郊而後_一

君吊_一雖不當免時也_二主人_一必免_二不

散麻_一雖異國之君_二免也_一親者_一皆免

_一免也_二

除殯之喪者_一其祭也_二必玄_一除成喪者_一

其祭也_一朝服縞冠_二

奔父之喪_一括髮於堂上_二袒降踊_一襲經于

東方_一奔母之喪_二不括髮_一袒於堂上_二降

踊_一襲免于東方_二經即位成踊_一出門哭止

三日而五哭三袒이

適婦이不為舅姑後者는則姑이為之小功이

大傳第十六

鄭氏曰記祖宗人親之大義

禮에不王면이不禘니王者이禘其祖之所自出

牲을以其祖로配之나

諸侯는及其太祖고大夫士는有大事은

省於其君야于裕이及其高祖라

牧之野는武王之大事也라既事而退는柴於

上帝하祈於社하設奠於牧室하遂率

天下諸侯하執豆籩하遠奔走하追王하大王

亶父하王季歷하文王昌하不以卑하臨尊

也하

上治祖禰하尊尊也하下治子孫하親親也하

旁治昆弟하合族以食하序以昭繆하別之

以禮義하人道하一竭矣하

聖人하南面而聽天下하所且先者하一五하民

不與하焉하一曰治親하二曰報功하三曰舉

賢하四曰使能하五曰存愛하五者하一得於

天下연民이無不足여無不瞻者오五者에一

物이紕反繆연民이莫得其死니聖人이南

面而治天下一必自人道始矣라

立權度量여考文章여改正朔여易服色여殊

徽號여異器械여別衣服은此其所得與民變

革者也라

其不可得變革者則有矣니親親也여尊尊也

長長也여男女一有別니此其不可得與民

變革者也라

同姓은從宗은合族屬은異姓은主名은治際

會ハ名著而男女ハ有別ハ

其夫ハ屬ス乎父道者ハ妻皆母道也ハ其夫

屬乎子道者ハ妻皆婦道也ハ謂弟之妻

婦者ハ是嫂ハ亦可謂之母乎ハ名者ハ人治

之大者也ハ可無慎乎ハ

四世而總ス服之窮也ハ五世袒免ス殺ス

同姓也ハ六世ハ親屬ハ竭矣ハ其庶姓ハ

別ス於上ハ而戚ハ單ス於下ハ昏姻ハ

可以通乎ハ

繫ス之以姓而弗別ハ綴ス之以食ハ而弗

殊_오 雖百世而昏姻_를 不通者_는 周道_一 然也

_라 1

服術_이 有六_나 一曰親親_오 二曰尊尊_오 三曰

名_오 四曰出入_오 五曰長幼_오 六曰從服_라 _이 4

從服_이 有六_나 有屬從_여 有徒從_여 有從有服_여

而無服_여 有從無服而有服_여 有從重而輕_여

有從輕而重_라 _나

自仁率親_야 等而上之_야 至于祖_를 名曰輕_오 _이

自義率祖_야 順而下之_야 至于禰_를 名曰重_이 _나

一輕一重_이 其義然也_라 _나

君_이有合族之道_시是_이族人_이不得以其戚_로

戚君_上位也_라

庶子_一不祭_上明其宗也_오庶子_一不得為_去

長子三年_은不繼祖也_라

別子_一為祖_오繼別_이為宗_오繼禰者_一為小

宗_이有百世不遷之宗_라有五世則遷之宗_라

百世不遷者_上別子之後也_라宗其繼別子之

所自出者_上百世不遷者也_오宗其繼高祖者

五世則遷者也_라尊祖故_로敬宗_이敬宗_이

尊祖之義也_라

有小宗而無大宗者叶有大宗而無小宗者叶

有無宗亦莫之宗者叶公子一是也叶

公子一有宗道叶公子之公一為其士大夫之

庶者叶宗其士大夫之適者叶公子之宗道

也叶

絕族一無移叶服叶親者一屬也叶

自仁率親叶等而上之叶至于祖叶自義率祖

順而下之叶至于禰叶是故一人道一親親

也叶親親故一尊祖叶尊祖故一敬宗叶敬宗

故一收族叶收族故一宗廟一嚴叶宗廟一嚴

故로重社稷고重社稷故로愛百姓고愛百姓

故로刑罰이中고刑罰이中故로庶民이安

고庶民이安故로財用이足고財用이足故로

百志成고百志成故로禮俗이刑고禮俗이刑

然後에樂고樂고詩云호不顯不承가無斁호

於人斯호此之謂也호

少儀第十七

朱子曰小學之支流餘裔○石梁王氏

曰非幼少之少此篇曲禮之類

開始見現君子者辭호

曰호某오一固願聞名於將命者오一不得階主라

適여호敵者는曰호某오一固願見호一罕見曰聞라

名오一亟호見曰朝夕호一고瞽曰聞名호一라

適有喪者안호曰호比고童子는曰호聽事라

適公卿之喪안호則曰호聽役於司徒호

君이將適他호臣이如致金玉貨具於君안

則曰호致馬資於有司다호고敵者안曰호贈호

從去者호

臣이致繼於君호則曰호致廢衣於賈架人

臣이致繼於君호則曰호致廢衣於賈架人

敵者고曰고從고親者고兄弟고不以從進고

臣이為고君喪고納貨具於君고則曰고納고

於有司고贈고馬고入廟門고贈고馬고

與其幣大白兵車고不入廟門고

賻者고既致命고坐委之고擯者고舉之고

主人이無親受也고

受立授立고不坐고性之直者則有之矣고

始入而辭고曰辭矣고

即席고曰可矣고

排闥고說고屣於戶內者고一人而已矣고

有尊長이在則否라나

問品味외曰호子나一나亟음食於某乎아問道藝

외曰호子나一나習於某乎아子나一나善於某乎라외나

不疑在躬외不度대洛洛民械외不願於大家외

不訾洛重器라나

汜從婦去曰婦오一婦席前曰拏이拏去拏席호不

以鬣여執箕膺攜이나葉

不貳問나이問卜筮호曰호義與아平平志與아아호

義則可問오이志則否라나

尊長이於已에踰等이어不敢問其年외燕見

어 現 不將命 時 遇於道 時 見則面 正 不請所之

時 喪 侯事 正 不殖 吊 時 不

侍坐 弗使 不執琴瑟 時 不

不畫地 手無容 不翼也 寢則坐而將命

라 이 니

侍射則約矢 正

侍投則擁矢 正 리

勝則洗 而以請 客亦如之 不角 不

擢馬 正

執君之乘車則坐 僕者 右帶劔 負良綬

申야之面고拖反諸幣이以散綆로升야

執轡然後步라

請見오不請退니朝廷曰退오燕遊曰歸오師

役曰罷라

侍坐於君子야君子나欠伸여運笏여澤劔首

還라屣여問日之蚤莫시雖請退도可也

라

事君者는量후而后入고不入而后量니凡乞

假於人야為聲人從事者나亦然로然故로上

無怨라而去下去遠去罪也라

不窺密叶不旁狎叶不道舊故叶不戲色叶

為人臣下者一有諫而無訕叶有亡而無

疾叶頌而無調叶諫而無驕叶怠則張而相

廢之叶廢則婦而更叶謂之社稷之役叶

母拔叶來叶母報叶往叶

母瀆神叶母循枉叶母測未至叶

士叶依於德叶游於藝叶工叶依於法叶游於

說叶

母訾叶衣服成器叶母身質言語叶

言語之美

五美字皆請為儀

穆穆皇皇

오아

朝廷之美

濟濟

上聲

翔翔

祭祀之美

齊齊

皇皇

舊音往方

車馬之美

匪匪

非翼翼

鷺和之美

蕭蕭雍雍

이 나

問國君之子長幼

則曰

長

則曰能從社稷

之事矣

幼

則曰

能御

未能御

問

大夫之子長幼

則曰

長

則曰

能從樂人之

事矣

幼

則曰

能正於樂人

未能正於

樂人

則曰

問士之子長幼

則曰

長

則曰

能

耕矣

幼

則曰

能負薪

未能負薪

則曰

能

執玉執龜筮안호不趨아호堂上애不趨아호城上不

趨아호武車애不式아호介者호不拜라니

婦人호言事애雖有君賜니肅拜아호為尸坐則

不手拜고호肅拜아호為喪主則不手拜라니

葛經而麻帶라니

取俎進俎애不坐라니

執虛호如執盈아호入虛호如有人라니

凡祭於室中堂上애無跣니燕則有之라니

未嘗호不食新라니

僕於君子호君子호升下호則授綬아호始乘

則式고君子一下行然後아에還旋立나乘貳

車則式고佐車則否나

貳車者는諸侯는七乘오上大夫는五乘오下

大夫는三乘나有貳車者之乘馬服車은不齒

觀君子之衣服服劍乘馬고弗賈나

其以乘壺酒와束備와一犬로賜人여若獻人

則陳酒執備야以將命나亦曰乘壺酒束備

一犬이

其以鼎肉면則執以將命여

其禽이加於一雙면則執一雙야以將命오委

其餘

여호

犬則執縶

나호호리

守

犬田犬則授擯者

든호여

既受

아호고

乃問犬名

여호

牛則執紉

고호호

馬則執鞚

호호의

皆右之

여호

臣則左之

여호

車則說

호호

綏執以將命

여호

甲若有以前之

든호

則執以將命

고호

無以前之

든호

則袒橐

호호

奉

호호

여호

器則執蓋

여호

弓則以左手屈

호호

執拊

여호

호호

劍則啓橫

호호

蓋

襲之

고호

加夫

호호

繞

호호

與劍焉

여호

笏 와 書 와 脩 와 苞苴 와 弓 과 茵 과 席 과 枕 과 几

와 穎 과 京領 과 杖 과 琴 과 瑟 와 句 와 戈有刃者 를 積

과 句 과 筴 과 籥 과 其執之 도 皆尚左手 여 刀卻刃

오 授穎 여 削 笑 授拊 여 凡有刺 次 刃者 를 以授

人 면 則辟 儀 刃 이 나

乘兵車 야 出先刃 고 入後刃 여 軍尚左 고 率尚

右 과 나

賓客 면 主恭 고 祭祀 면 主敬 고 喪事 면 主哀 고

會同 면 主詡 고 許 고 軍旅 면 思險 야 隱情以虞 나

斗... 禮記... 卷之...

燕侍食於君子이則先飯先而後已已母放飯

母母流歎歎小飯而亟林之數噍噍母

為口容容客客自徹徹鮮焉則止止

客爵爵居左左其飲飲居右右介爵介酢爵酢

僕爵僕皆居右右冬冬右腴腴夏右鰓鰓

着濡魚者着進尾進冬冬右腴腴夏右鰓鰓

祭臚祭祭臚祭祭臚祭

凡齊凡執之以右執居之於左居

贊幣贊自左自詔辭詔自右自

酌尸之僕디호如君之僕니이其在車면인則左執轡

고호右受爵야호祭左右軌아오范乃飲라이

凡羞一有俎者는則於俎內에祭라니

君子一不食圉라니黍라臠니

小子는走而不趨어호舉爵則坐祭立飲라이

凡洗에必盥라이

牛羊之肺를離而不提디호心라이

凡羞一有濟는者는不以齊라니

為君子야호擇葱薤디호則絕其本末어호羞首者는

進喙디호祭耳라니

尊者_レ以酌者之左_ニ為上尊_ニ

尊壺者_レ面其鼻_ニ

飲酒者_レ機_ニ者_ニ醮者_ニ有折俎_ニ不坐

啗未步爵_ニ不嘗羞_ニ

牛與羊魚之腥_ニ聶_ニ而切之為膾_ニ麋鹿

為膾_ニ野豕為軒_ニ皆聶而_レ不切_ニ麇_ニ

為辟_ニ雞_ニ兔為宛_ニ皆聶而_レ切之_ニ

切葱若薤_ニ實之醢_ニ以柔之_ニ

其有折俎者_ニ取祭_ニ反之_ニ不坐_ニ蟠_ニ

亦如之_ニ尸則坐_ニ

衣服이在躬되而不知其名이為罔라

其未有燭而後至者은則以在者告道며替

亦然라凡飲酒에為獻主者一執燭抱燋되

反側角客이作而辭후然後아以授人며執燭후

不讓며不辭며不歌라

洗盥執食飲者一勿氣나有問焉시則辟되

反哂二而對라

為聲人祭고曰되致福고為已祭고而致膳

於君子인曰되膳나

拊練曰告하

凡膳告於君子_에主人_이展之_야以授使者于

阼階之南面_고再拜稽首_여送反命_든主人

○又再拜稽首_나其禮_나大牢則以牛左肩臂

臠_고折九箇_여少牢則以羊左肩七箇_여

植_特豕則以豕左肩五箇_라

國家_나廢_平敬_은

則車不雕幾_여甲不組_여滕_여食器_를不刻鏤

君子_나不履絲屨_여馬不常秣_라

學記第十八

石梁王氏曰六經言學字莫先於說命

此篇不詳言先王學制與教者學者之法多是泛論不如大學篇教是教箇甚學是學箇甚

發慮憲하求善良은足以諉小聞이去去不足以

動衆며

就賢며體遠은足以動衆이未足以化民나

君子如欲化民成俗인其必由學乎며

玉不琢면不成器고人不學면不知道나是

故로古之王者고建國君民고教學로為先

나允後命에曰호念終始典于學이其此

之謂乎인 이 는 것 을 가 는 것 이 다

雖有嘉肴나弗食면不知其旨也나雖有至道나

弗學면不知其善也나是故로學然後아

知不足면教然後아知困나知不足然後아能

自反也나知困然後아能自強也나故로曰

教學相長也나允命에曰호學이效효學半

이其此之謂乎나 이 는 것 을 가 는 것 이 다

古之教者나一家有塾나黨有庠나術州為術有序

國有學나比志年에入學은中平年

考校야一年에視離經辨志고三年에視敬

業樂

五教反

羣고

五年

에

視博習親師

고

七年

에

視論學取友

니

謂之小成

오

九年

에

知類通

達

야

強立而不反

니

謂之大成

라

夫然後

야

足以化民易俗

야

近者

이

說服而

遠者

이

懷之

니

此大學之道也

라

記

에

曰

蛾

魚起反

子時術之

니

라

其此之謂乎

더

大學始教

에

皮弁祭菜

는

示敬道也

오

宵雅肄

異

三

은

官其始也

오

入學鼓篋

은

孫

去聲

其業也

오

夏

古雅反

楚二物

은

收其威也

오

오

未卜禘오不視學은游其志也오時觀而弗語

는存其心也오幼者이聽而弗問은學은石梁王氏

曰此學字은不躐等也이此七者이教之大倫也

如字은記에曰은凡學은官先事은士先志은其

此之謂乎며

大學之教也은時教이必有正業은退息은必

有居學은不學操縵은不能安弦은不

學博依은不能安詩은不學雜服은不能安

禮은不興은其藝은不能樂은學은故로君

子之於學也에箴焉은修焉은息焉은遊焉은

夫然故 斗 安其學而親其師 斗 樂其友而信其

道 斗 是以雖離師輔而不反也 斗 允命 斗 曰 斗

敬孫 斗 務時敏 斗 厥脩 斗 乃來 斗 其此之謂

乎 斗

今之教者 斗 呻 斗 其佔 斗 畢 斗 多其訊 斗 言及

于數 斗 進而顧其安 斗 使人不由其誠 斗 教

人不盡其材 斗 其施之也 斗 悖 斗 其求之也 斗

佛 斗 夫然故 斗 隱其學而疾其師 斗 苦其

難而不知其益也 斗 雖終其業 斗 其去之必速

言七教之不刑。其此之由乎。其去之也

大學之法。禁於未發之謂豫。當其可之謂

時。不陵節而施之謂孫。相觀而善之謂摩

此四者。教之所由興也。

發然後禁。則扞格而不勝。時過然

後學。則勤苦而難成。雜施而不孫。則壞

亂而不修。獨學而無友。則孤陋而寡聞

者。逆其師。廢其學。此六

者。教之所由廢也。

君子。既知教之所由興。又知教之所由廢

然後可以為人師也。故君子之教喻

也。道而弗牽，強而弗抑，開而弗達，道

而弗牽，則和；強而弗抑，則易。開而弗達

則思，和易以思，可謂善喻矣。

學者有四失，教者必知之。人之學也

或失則多，或失則寡，或失則易，或

失則止。此四者，心之莫同也。知其心

然後能救其失也。教也者，長善而救其

失者也。

善歌者使人繼其聲，善教者使人繼其

志나其言也나約而達나微而臧나罕譬而

喻나可謂繼志矣나

君子나知至學之難易고而知其美惡然後나

能博喻나能博喻然後나能為師고能為師然

後나能為長고能為長然後나能為君나故로

師也者나所以學為君也나是故로擇師나不

可不慎也나記나曰호三代나唯其師나

其此之謂乎나

凡學之道나嚴師나為難나師嚴然後나道尊

道尊然後나民知敬學나是故로君之所

不臣於其臣者一二四當其為尸則則弗臣也

也當其為師則則弗臣也也大學之禮也雖

詔於天子也無北面也所以尊師也也

善學者也師逸而功倍也又從而庸之也不善

學者也師勤而功半也又從而怨之也善問者

也如攻堅木也先其易者也後其節目也及其

久也也相說也以解也不善問者也反

此也善待問者也如撞鐘也叩之以小者則小

鳴也叩之以大者則大鳴也待其從也容也然

後也盡其聲也不善答問者也反此也此皆進

學之道也

라

不善於問者

又其

問也

其

問也

其

記問之學

은

不足以為人師

니

必也

其聽語乎

其

聽語乎

면

力不能問

然後

아語

는之

語之

而不知

면

力不能問

雖舍之

도可也

라

니

雖舍之

可也

可也

可也

可也

良治之子

必學為裘

良弓之子

必學為

裘

良弓之子

必學為

裘

箕

始駕馬者

反之

車在馬前

君子

君子

君子

君子

君子

察於此三者

可以有志於學矣

可以有志於學矣

可以有志於學矣

可以有志於學矣

可以有志於學矣

可以有志於學矣

可以有志於學矣

可以有志於學矣

古之學者

比

物醜類

鼓無當於五

聲

水無當於五色

水無當於五色

水無當於五色

水無當於五色

水無當於五色

聲

弗得

不和

水無當於五色

水無當於五色

水無當於五色

水無當於五色

水無當於五色

水無當於五色

水無當於五色

弗得

不章

學無當於五官

學無當於五官

學無當於五官

學無當於五官

學無當於五官

學無當於五官

學無當於五官

學無當於五官

五官이弗得면이不治여師無當於五服이

五服이弗得면이不親라

君子이曰호大德은不官고大道는不器고大

信은不約고大時는不齊니察於此四者면可

以有志於本矣라

三王之祭川也애皆先河而後海나或源也

或委는也니此之謂務本라

樂記第十九

凡音之起는由人心生也오人心之動은物使

之然也니感於物而動故로形於聲고聲相應

故_ㄹ生變_ㄷ六變成方_ㄹ謂之音_오比_反音

而樂_{字如}之及于戚羽旋_{謂之樂}

樂者_ㄷ音之所由生也_ㄷ其本_ㄹ在人心之感

於物也_ㄷ是故_ㄹ其哀心感者_ㄷ其聲_이嗷

以殺_ㄷ其樂_ㄷ心感者_ㄷ其聲_이嗶

以緩_ㄷ其喜心感者_ㄷ其聲_이發以散_ㄷ其

怒心感者_ㄷ其聲_이粗以厲_ㄷ其敬心感者_ㄷ

其聲_이直以廉_ㄷ其愛心感者_ㄷ其聲_이和以

柔_ㄷ六者_ㄷ非性也_ㄷ感於物而後_ㄷ動_ㄷ

ㄷ

是故_ㄴ先王_이慎_하所以感之者_나故_로禮以

道其志_고樂以和其聲_고政以一其行_고去刑

以防其姦_나禮樂刑政_이其極_은一也_나所以

同民心而出治道也_나

凡音者_는生人心者也_나情動於中故_로形於

聲_나聲成文_은謂之音_라是故_로治世之

音_은安以樂_나其政_이和_고亂世之音_은怨以

怒_나其政_이乖_고亡國之音_은哀以思_나其民

困_나聲音之道_一與政通矣_나

宮為君_오商為臣_오角為民_오徵為事_오羽為

物나五者나不亂時則無怙規懲昌制反之音矣

나

宮亂則荒나其君이驕고商亂則陂나

其臣이壞고角亂則憂나其民이怨고徵亂

則哀나其事이勤고羽亂則危나其財이

匱나五者이皆亂迭나相陵은謂之慢나如此

연則國之滅亡이無日矣나

鄭衛之音은亂世之音也나比反至於慢矣時

桑間濮上之音은亡國之音也나其政이散

其民이流나誣上行私而不可止也나

凡音者_レ生於人心者也_レ樂者_レ通倫理者
也_レ是故_レ知聲而不知音者_レ禽獸_レ是也
_レ知音而不知樂者_レ衆庶_レ是也_レ唯君子
_レ為能知樂_レ是故_レ審聲以知音_レ審音
以知樂_レ審樂以知政_レ而治道_レ備矣_レ是
故_レ不知聲者_レ不可與言音_レ不知音者_レ
不可與言樂_レ知樂則幾於禮矣_レ禮樂_レ皆
得_レ謂之有德_レ德者_レ得也_レ
是故_レ樂之隆_レ非極音也_レ食_レ饗之禮_レ
非致味也_レ清廟之瑟_レ朱絃而疏越_レ
_レ如壹

倡而三歎叶音有遺音者矣叶大饗之禮上尚玄

酒而俎腥魚叶音大音羹音不和叶音有遺味者

矣叶是故上先王之制禮樂也叶非以極口腹

耳目之欲也叶將以教民平好去聲惡去聲而反人

道之正也叶

人生而靜音天之性也音感於物而動音性之

欲也叶物至知知音

然後叶好惡叶形焉叶好惡叶無節於內叶音知

誘於外叶音不能反躬叶音天理滅矣叶音夫物之感

人音無窮而人之好惡叶無節叶音則是物至而

人化物也。人化物也者，滅天理而窮人欲者也。於是，有悖逆詐僞之心，有淫泆作亂之事。是故，強者脅弱者，暴寡者知去者，詐愚者勇者，苦怯者疾病不養也。老幼孤獨，不得其所，此，大亂之道也。

是故，先王之制禮樂，人為之節。哭泣，所以節喪紀也。鐘鼓干戚，所以和安樂也。昏姻冠笄，所以別男女也。射鄉食饗，所以正交接也。禮節民心，樂

和民聲政政以行之刑刑以防之禮禮樂刑政

○四達而不悖則王道備矣

樂者為同為同禮者為異同則相親異

則相敬樂勝則流禮勝則離合情飾

貌者禮樂之事也禮義立則貴賤等

矣樂文同則上下和矣好惡著

則賢不肖別矣刑禁暴爵舉賢則政

均矣仁以愛之義以正之如此則

民治行矣

樂由中出禮自外作樂由中出故靜

禮自外作故고文문大樂대악必易고大禮대례

必簡고樂至則無怨고禮至則不爭고揖讓而

治天下者고禮樂之謂也고暴民고不作고諸

侯고賓服고兵革고不試고五刑고不用고百

姓고無患고天子고不怒고如此고則樂고達

矣고合父子之親고明長幼之序고以教四海

之內고天子고如此고則禮고行矣고

大樂고與天地同和고大禮고與天地同節고

和故고百物고不失고節故고祀天祭地고

明則有禮樂고幽則有鬼神고如此고則四海

之內一合敬同愛矣다禮者七殊事合敬者也

오樂者七異文合愛者也나禮樂之情이同다

故로明王以相沿也나故로事與時並며名

與功偕다

故로鍾鼓管磬다羽籥干戚오樂之器也오屈

伸俯仰다綴다兆舒疾오樂之文也다簠簋俎

豆다制度文章오禮之器也오升降上下다周

還다楊襲오禮之文也나故로知禮樂之情者

能作고識禮樂之文者七能述다作者之

謂聖오述者之謂明나明聖者七述作之謂也

斗 |

樂者 斗 天地之和也 斗 禮者 斗 天地之序也 斗

和故 斗 百物 斗 皆化 斗 序故 斗 羣物 斗 皆別 斗

斗 樂由天作 斗 禮以地制 斗 過制則亂 斗 過作

則暴 斗 明於天地然後 斗 能興禮樂也 斗

論倫無患 斗 樂之情也 斗 欣喜歡愛 斗 樂之官

也 斗 中正無邪 斗 禮之質也 斗 莊敬恭順 斗 禮

之制也 斗 若夫禮樂之施於金石 斗 越於聲音

斗 用於宗廟社稷 斗 事乎山川鬼神 斗 則此

所與民同也 斗

斗

三者功成作樂고治定制禮고其功

大者고其樂고備고其治고辨고者고其禮고

具고千戚之舞고非備樂也고孰亨고而祀고

非達禮也고五帝고殊時고不相泐樂고三

王고異世고不相襲禮고樂極則憂고禮粗

則偏矣고及夫敦樂而無憂고禮備而不偏者

其唯大聖乎고

天高地下고萬物고散殊而禮制行矣고流而

不息고合同而化而樂고興焉고春作夏長고

仁也고秋斂冬藏고義也고仁近於樂고義近

於禮

과 하 나

樂者

고 하 나

敦

자 하 나

和

率神而從天

고 하 나禮

者

고 하 나

別宜

야 하 나

居鬼而從地

나 하 나

故

聖人

이 하 나作

樂以應天

고 하 나

制禮以配地

나 하 나

禮樂

이 하 나

明備

과 하 나

天地官矣

과 하 나

天尊地卑

나 하 나

君臣

이 하 나

定矣

오 하 나

卑高

이 하 나以陳

賤位矣

오 하 나

動靜

이 하 나

有常

나 하 나

小大

이 하 나殊矣

以類聚

야 하 나

物以羣分

나 하 나

則性命

이 하 나

不同矣

나 하 나在

天成象

고 하 나

在地成形

나 하 나

如此

면 하 나

則禮者

이 하 나天地

之別也

과 하 나

地氣上

상 하 나

春

고 하 나

天氣

상 하 나

下降

과 하 나陰陽

이 하 나相

摩音天地一相蕩音鼓之以雷霆音奮之以風

雨音動之以四時音煖音之以日月音而百化

興焉音如此音則樂者一天地之和也音

化不時音則不生音男女一無辨音則亂升音

天地之情也音

及夫禮樂之極乎天而蟠乎地音行乎陰陽而

通乎鬼神音窮高極遠而測深厚音樂著音

太始音而禮居成物音著音不息者一音天也音

著不動者一音地也音一動一靜者一音天地之間

也音故音聖人音曰禮樂云音

昔者에舜이作五絃之琴以歌南風시夔는

始制樂以賞諸侯故天子之為樂也

以賞諸侯之有德者也德盛而教尊五

穀時熟然後賞之以樂故其治民

勞者其舞行統綴遠其治民逸

者其舞行綴短故觀其舞知其

德聞其謚知其行也

大章章之也咸池備矣韶繼也

夏大也殷周之樂盡矣

天地之道寒暑不時則疾風雨不節

則饑也教者是民之寒暑也也教不時則傷

世也事者是民之風雨也也事不節則無功也

然則先王之為樂也也以法治也也善則行

也象德矣也

夫豢豕為酒也非以為禍也也而獄訟也益

繁也則酒之流也生禍也也是故也先王也因

為酒禮也壹獻之禮也賓主也百拜也終日飲

酒而不得醉焉也此也先王也所以備酒禍

也也故也酒食者也所以合歡也也樂者也所

以象德也也禮者也所以綴也淫也也是故也

以象德也也禮者也所以綴也淫也也是故也

先王이有大事은必有禮이以哀之고有大福

은必有禮이以樂之고哀樂之分이皆以

禮終니樂也者고聖人之所樂로也고而可以

善民心고其感人之深이其移風易俗이故

先王著其教焉고漢志落下

夫民이有血氣心知之性고而無哀樂喜怒之

常이應感起物而動고然後이心術이形焉고

是故로志微魚唯色介之音이作고而民

思去聲憂正

嘽昌辰切諧慢易繁文簡節之音이作고而民이

康樂

고 하

對是聲之音也

粗厲猛起奮末廣賁

切 扶 紛

之音 作 而 民

剛毅

고 하

廉直勁正莊誠之音 作 而 民

寬裕肉

切 好 去

順成和動之音 作 而 民

慈愛

고 하

流辟 邪散狄 成滌濫之音 作 而 民

淫亂

고 하

是故 先王 本之情性 稽之度數 制

之禮義

고 하

合生氣之和 道五常之行

之禮義

고 하

合生氣之和 道五常之行

之禮義

고 하

合生氣之和 道五常之行

之禮義

고 하

合生氣之和 道五常之行

去聲 使之陽而不散叶音陰而不密叶音剛氣不怒叶音

柔氣不懾叶音四暢交於中而發作於外叶音皆安

其位而不相奪也然後叶音立之學等叶音廣其節

奏叶音省叶音其文采叶音以繩德厚叶音律小大之

稱叶音比叶音終始之序叶音以象事行叶音使親

疏貴賤長幼男女之理叶音皆形見叶音於樂叶音故

曰樂觀叶音其深矣叶音

土敝則草木叶音不長叶音水煩則魚鼈叶音不大叶音

氣衰則生物叶音不遂叶音世亂則禮慝而樂淫叶音

是故叶音其聲而哀而不莊叶音樂而不安叶音慢

易以犯節叶音流酒以忘本叶音廣則容姦叶音狹則

思欲叶音感條暢之氣叶音滅平和之德叶音是以

君子叶音賤之也叶音

凡姦聲叶音感人而逆氣應之叶音逆氣成象而淫

樂叶音興焉叶音正聲叶音感人而順氣應之叶音順氣

成象而和樂叶音興焉叶音倡和有應叶音回邪曲

直叶音各歸其分叶音而萬物之理叶音各以類叶音

相動也叶音

是故叶音君子叶音反情叶音以和其志叶音比類叶音以

成其行叶音姦聲亂色叶音不留聰明叶音淫樂慝

禮三不接心術叶惰慢邪僻之氣三不設於身

體叶使耳目鼻口心知百體一皆由順正叶以

行其義叶

然後叶發以聲音而文以琴瑟叶動以干戚叶

飾以羽旄叶從以簫管叶奮至德之光叶動四

氣之和叶以著萬物之理叶是故三清明三

象天三廣大上象地三終始上象四時三周還

象風雨叶五色一成文而不亂叶八風一

從律而不姦叶百度一得數而有常叶大小

相成叶終始相生叶倡和清濁一迭相為經三

故樂行而倫清。聽之則血氣和。

平。移風易俗。天下皆寧。

故曰樂者樂也。君子樂得其道。小人

樂得其欲。以道制欲。則樂而不亂。

以欲忘道。則惑而不樂。

是故君子反情以和其志。廣樂以

成其教。樂行而民鄉方。可以觀德

矣。

德者性之端也。樂者德之華也。金石

絲竹。樂之器也。詩言其志也。歌咏

其聲也。舞動其容也。三者一本於心然

後樂器從之。是故情深而文明。氣

盛而化神。和順積中。而英華發外。

惟樂不可以為偽。

樂者心之動也。聲者樂之象也。文采

節奏聲之飾也。君子動其本。樂其象。

然後治其飾。是故先鼓以警戒。

三步以見方。再始以著往。復亂以飭歸。

奮疾而不拔。極幽而不隱。獨樂其

志。不厭其道。不私其欲。

是故正情見現而義立正樂終而德尊正君子

一以好善正小人正以聽過正故正曰生民

之道正樂為大焉正

樂也者正施去聲也正禮也者正報也正樂正樂正

其所自生正禮正及其所自始正樂正章德

禮正報情反始也正

所謂大輅者正天子之車也正龍旂九旒正天

子之旌也正青黑緣去聲者正天子之寶龜也正

從之以牛羊之羣正則所以贈諸侯也正

三代曰共八句
當是化篇錯簡

樂也者 レ情之不可變者也 レ禮也者 レ理之

不可易者也 レ樂 レ統同 レ禮 レ辨異 レ禮

樂之說 レ管乎人情矣 レ

窮本 レ知變 レ樂之情也 レ著誠去 レ偽 レ禮之

經也 レ禮樂 レ傾 レ天地之情 レ達神明之德

降興上下之神 レ而凝是精粗之體 レ領父

子君臣之節 レ

是故 レ大人 レ舉禮樂 レ則天地 レ將為昭焉

天地 レ訢 レ合 レ陰陽 レ相得 レ煦 レ嫗

覆 レ育萬物然後 レ草木 レ生 レ茂 レ區

萌이達하羽翼이奮하角이飴이格이生하蟄이蟲이

昭蘇하羽者一嫗伏하毛者一孕하鬻하

胎生者一不殯하而卵生者一不殯하

反則樂之道一歸焉耳하

樂者上非謂黃鐘大呂弦歌干揚也하樂之末

節也하故하童者一舞之하鋪筵席하陳尊俎

列籩豆하以升降為禮者上禮之末節也하

故하有司掌之하樂師一辨乎聲詩故하北面

而弦하宗祝이辨乎宗廟之禮故하後尸하商

祝이辨乎喪禮故하後主人하是故하德成而

上

고

藝成而下

고

事成而後

故

로

先王

이

有上

고

有下

고

有先

고

後可以有制於天下也

고

니

魏文侯

問於子夏

고

曰吾

이

端冕而聽古樂

則唯恐卧

고

聽鄭衛之音

연

則不知倦

고

何

敢問古樂之如彼

고

何也

고

新樂之如此何

也

子夏

對曰

고

사

今夫古樂

은

進旅退旅

和正以廣

고

弦匏笙簧

이

會守拊鼓

고

始奏

以文

고

復亂以武

고

治亂以相

고

訊疾以雅

고

樂

其君子

於是

고

語

고

於是

고

道古修身

及家叶平均天下叶此古樂之數也叶

今夫新樂進俯退俯叶姦聲以濫叶滿而不

止叶及優侏儻叶獲叶雜子女叶不知父

子叶樂終不可以語叶不可以道古叶此

新樂之數也叶

今君之所問者叶樂也叶所好者叶音也叶夫

樂者叶與音相近而不同叶文侯曰叶

敢問何如叶子夏對曰叶夫古者叶天地順

而四時當叶民有德而五穀叶昌叶疾疫叶

不作而無妖祥叶此之謂大當叶然後

아에 聖人 이 作爲父子君臣 야하 以爲紀綱 나하 시 紀

綱 이 既正 야하 天下 一 大定 나하 天下 一 大定 然後

아에 正六律 여하 和五聲 여하 弦歌詩頌 나하 시 此之謂

德音 나하 德音之謂樂 라하 詩云 나하 莫 其德音 나하 시

나 其德 이 克明 나하 克明克類 여하 시 克長克君 나하 시

王 나하 此大邦 나하 克順克俾 나하 讀焉 比 俾于文王 나하

사하 其德靡悔 라하 既受帝社 나하 取 施 나하 于孫子 나하

나하 此之謂也 이 나하

今君之所好者 從其溺音乎 唯文侯曰 唯

敢問溺音 何從出也 子夏對曰 唯鄭音

好濫淫志고宋音은燕女溺志고衛音은趨

便數速煩志고齊音은教去聲辟正喬力瀟志고

此四者는皆淫於色而害於德서是以로祭

祀애非用也이非는祀니

詩云호蕭디雖和鳴라先祖이是聽호夫蕭은

蕭은敵也오雖은雖和也니夫敵以和면何事를

不行이고

為人君者는謹其所好惡而已矣니君이好之

則臣이為之고上이行之면則民이從之는

詩云호誘民孔易니此之謂也이니

然後에 聖人이 作為執鼓控勝 楊反丘 八堞堞 麓

하 시 池 此六者는 德音之音也라 然後에 鍾磬

等瑟以和之고 千戚旋狄以舞之라 此一 所以

祭先王之廟也라 所以獻酬醕酢也라 所以官

序貴賤各得其宜也라 所以示後世有尊卑長

幼之序也라 一

鍾聲은 鏗이 鏗以立彌고 彌以立橫고 反 古 勝 橫

以立武라 君子一 聽鍾聲면 則思武臣라

石聲은 磬이 磬以立辨고 辨以致死라 君

子一 聽磬聲면 則思死封疆之臣라 辨고 辨고

絲聲○哀○哀○以立廉○廉○以立志○君子

一聽琴瑟之聲○則思志義之臣○君子

竹聲○濫○濫○以立會○會○以聚衆○君子

子○聽等笙簫管之聲○則思畜○聚○之臣○

時○

鼓鼙之聲○謹○謹○以立動○動○以進衆○君子

君子一聽鼓鼙之聲○則思將帥之臣○君子

子之聽音○非聽其鏗鏘而已也○彼亦有所

合之也○

賓車賈○侍坐於孔子○孔子一與之言及

樂曰디호사夫武之備戒之已久는何也오對曰

眩病不得其衆也이對曰

咏歎之淫液之는何也오對曰眩恐不逮事也

이對曰發揚蹈厲之已蚤는何也오對曰及時事也

이對曰武坐致右憲는左는何也오對曰眩非武坐也

聲淫及商은何也오對曰眩非武音也이對曰

曰眩非若非武音則何音也오對曰眩有司

子

失其傳也也若非有司也失其傳也則武王之

志荒矣也子曰也唯也丘之聞諸萇弘也

亦若吾子之言也是也也

賓牟賈也起也免席而請曰也夫武之備戒之

已久也則既聞命矣也敢問遲之也遲而又

久也何也也子曰也居也吾語也汝也

夫樂者也象成者也也總干而山立也武王之

事也也發揚蹈厲也太公之志也也武亂皆坐

周召之治也也

且夫武也始而北出也再成而滅商也三成而

南고四成而南國은是疆고五成而分야周公

이左고召公이右고六成에復綴은掛이以崇天

子라 | 나

夾振之而駟伐은盛威於中國也오 | 라 駟讀

分去夾而進은事蚤濟也오 | 久立於綴은以待

諸侯之至也라 |

且女一獨未聞牧野之語乎야 武王이克殷시

고及及商야未及下車而封黃帝之後於薊시

이封帝堯之後於祝야 | 시封帝舜之後於陳

고下車而封夏后氏之後於杞야 | 시投殷之

後於宋여하封王子比干之墓여하釋箕子之

囚사하使之行해商容而復其位여하庶民을弛

政여하庶士를倍祿고

濟河而西사하馬를散之華山之陽而弗復乘여하

牛를散之桃林之野而弗復服여하車甲을絆新許

而反截之府庫而弗復用여하倒載干戈고包之

以虎皮여하將帥之士를使為諸侯고名之曰

建上聲橐사이然後에天下一知武王之不

復用兵也라하

散軍而郊射호左射은右射은騶虞

禮記卷之三

而貫革之射一息也也禘冕搢笏也而虎

賁之士一說脫劍也也祀乎明堂也而民

知孝也朝覲然後也諸侯一知所以臣也耕籍

然後也諸侯一知所以敬也五者也天下之大

教也也

食也三老五更也於大也學也天子一袒而

割牲也執醬而饋也執爵而酌也冕而

總干也所以教諸侯之弟也也若此則周道

四達也禮樂也交通也夫武之遲久也

不亦宜乎也對樂也不也武之遲久也

君子曰禮樂不可斯須去身レ致樂以

治心レ則易直子諒良之心レ油然而生矣二

易直子諒之心レ生則樂二樂則安二安則久

久則天二天則神レ天則不言而信二神則

不怒而威レ致樂以治心者也二

致禮以治躬レ則莊敬二莊敬則嚴威レ心

中レ斯須不和不樂二而鄙詐之心レ入之矣

外貌レ斯須不莊不敬二而易慢之心レ入

之矣二

故樂也者レ動於內者也二禮也者レ動於

外者也。禮極和，禮極順。內和而外順。

則民瞻其顏色而弗與爭也。望其容貌而民

不生易慢焉。故德輝動於內而民莫

不承聽。理發諸外而民莫不承順。故

曰致禮樂之道，舉而錯之天下，無難矣。

禮

樂也者，動於內者也。禮也者，動於外者

也。故禮主其減，樂主其盈。禮減而進

以進為文，樂盈而反以反為文。禮減

而不進則銷，樂盈而不反則放。故禮

有報如而樂有反禮得其報則樂正樂得其

反則安禮之報樂之反其義一也

夫樂者樂也引人情之所不能免也樂

必發於聲音形於動靜人之道也樂

聲音動靜性術之變盡於此矣故人

不耐無樂樂不耐無形形而不為道

不耐無亂先王恥其亂故制雅頌之聲

以道之使其聲足樂而不流使其文足

論而不息使其曲直繁瘠廉肉節奏

足以感動人之善心而已矣不使放心邪氣

得接焉。是先王立樂之方也。

是故樂在宗廟之中，君臣上下同聽。

之，則莫不和敬；在族長鄉里之中，長幼

同聽之，則莫不和順；在閨門之內，父

子兄弟同聽之，則莫不和親。故樂

者，審一以定和，比物以飾節，節奏合

以成文，所以合和父子君臣，附親萬民

也。是先王立樂之方也。

故聽其雅頌之聲，志意得廣焉，執其干

戚，習其俯仰詘伸，容貌得莊焉，行其

綴此要其節奏行統列得正為進

退得齊焉故樂者天地之命中和

之紀人情之所不能免也

夫樂者先王之所以飾喜也軍旅鈇鉞者

先王之所以飾怒也故先王之喜怒皆

得其儕為喜則天下和之怒則暴亂

者畏之先王之道禮樂可謂盛矣

子贛見師乙而問焉曰賜聞聲歌各

有宜也如賜者宜何歌也師乙曰

乙賤工也何足以問所宜請誦其

所聞四而吾子一自執焉四寬而靜四柔而

正者上宜歌頌二廣大而靜四疏達而信者上

宜歌大雅二恭儉而好禮者上宜歌小雅二正

直而靜四廉而謙者上宜歌風二肆直而慈愛

者上宜歌商二溫良而能斷者上宜歌齊四夫

歌者上直已而陳德也四動已而天地應焉四

四時和焉四星辰一理焉四萬物一育焉四

故二商者上五帝之遺聲也四商人一識志之

故二謂之商一齊者上三代之遺聲也四齊人

識之故二謂之齊一明乎商之音者上臨事

而屢斷고明乎齊之音者는見利而讓하臨

事而屢斷은勇也오見利而讓은義也니有勇

有義는非歌면孰能保此오리

故로歌者는上如抗하下如隊하曲如折하

止如橐木하倨中하矩하句中하鉤하纍纍乎端

如貫珠하故로歌之為言也는長言之也니說

之고故로言之고言之不足故로長言之고

長言之不足故로嗟嘆之하嗟嘆之不足故不

知手之舞之足之蹈之也니子貢問樂라

雜記上第二十

諸侯一行而死於館은則其復은如於其國고

如於道은則升其乘去車之左야轂고以其綏로

而進復고

其輶에有褱고緇布裳帷고素錦以

為屋而行니

至於廟門야不毀牆고遂入適所殯니唯輶은

為說脫於廟門外라

大夫士一死於道은則升其乘車之左야轂고以

其綏로復고如於館에死은則其復은如於家

駟大夫는以布為輶而行니至於家而說輶고

載以輜遠車叶入自門叶至於阼階下而說車

고舉自阼階叶升適所殯고其對고

士는藉蓆席以為屋고蒲席以為裳帷나

凡計於其君은曰君之臣某一死고父母妻

長子는曰君之臣某之某一死고君은計於

他國之君은曰寡君不祿라敢告於執事고

夫人은曰寡小君이不祿고太子之喪엔曰

寡君之適의子某一死고太子之喪엔曰

大夫은計於同國適敵者曰某一不祿고計

於士也亦曰某一不祿고計於他國之君엔曰

君之外臣寡大夫某一死고計於適者되호曰

吾子之外私寡大夫某一不祿세호使某實고

計於士되호亦曰吾子之外私寡大夫某一不

祿세호使某實고

士를計於同國大夫曰某一死고計於士

亦曰某一死고計於他國之君인曰君之

外臣某一死고計於大夫曰吾子之外私

某一死고計於士亦曰吾子之外私某一

死고

大夫其次於公館에서以終喪고士止練而歸고

士先次於公館正大夫上居廬正士上居堊室

四
斗

大夫上為去聲其父母兄弟之未為大夫者之喪

服如士服正

士上為去聲其父母兄弟之為大夫者之喪服如

如士服正大夫之適的子上服大夫之服正

大夫之庶子一為大夫正則為去聲其父母正服

大夫服正其位上與未為大夫者齒正

士之子一為大夫正則其父母一弗能主也正

使其子主之正無子正則為去聲之置後正

大夫 卜宅與葬日 은 어 有司 麻衣布裘 惟

布帶 고 하 因喪履 고 하 緇布冠 에 不黹 고 하 而造 고 하 占者

는 皮弁 라 어 니

如筮 은 어 則史 는 練冠長衣以筮 고 하 占者 는 朝

服 라 어 니

大夫之喪 에 既薦馬 고 하 薦馬者 哭踊 고 하 出乃

包奠而讀書 라 어 니

大夫之喪 엔 大宗人 은 相 고 하 小宗人 은 命龜

고 하 卜人 은 作龜 고 하 大夫 고 하

復 은 諸侯 는 以襲衣冕服 고 하 爵弁服 은

夫人○稅妻衣揄○狄○狄稅素沙○

內子○以鞠衣褻衣素沙○下大夫○以禮○

衣○其餘○如士○復○西上○

大夫○不揄○絞○屬○於池下○

大夫○附於士○士○不附於大夫○附於大

夫之昆弟○無昆弟○則從其昭穆○雖王父

母○在○亦然○

婦○附於其夫之所附之妃○無妃○則亦從

其昭穆之妃○妻○附於妾○祖姑○無妻○祖姑

則亦從其昭穆之妻○

男子一附於王父則配고女子一附於王母則

不配니

公子는附於公子라

君이薨든太子一號稱子고待猶君也라

有三年之練冠은則以大功之麻로易之고

唯杖屨를不易라

有父母之喪야尚功表셔而附兄弟之殤어

則練冠로附고於殤애稱陽童某甫고不

名니神也라主人의哭고對可也

凡異居리始聞兄弟之喪고唯以哭로對可也

其始_엔麻散帶經_라이_니

未服麻而奔喪_야及主人之未成經也_든이_어疏

者_는與主人_르의皆成之_고親者_는終其麻帶經

之日數_라이_니

主妻之喪_엔則自祔_고至於練祥_안皆使其子

로主之_니其殯祭_는不於正室_라이_니

君_이不撫僕妾_라이_니

女君_이死_든이_어則妾_이為_는女君之黨_야服_고이_니

攝女君_든이_어則不為先女君之黨_야服_고이_니

聞兄弟之喪_고大功以上_든이_어祭_上見喪者之鄉

而哭라아니

適如字兄弟之送葬者一弗及야호遇主人於道어

則遂之於墓라니

凡主兄弟之喪트이어雖疏니亦虞之라니

凡喪服을未畢서호야有吊者트이어則為位而哭

고호拜踊라아니

大夫之哭大夫연弁經고호大夫一與去聲殯트이어

亦弁經라아니

大夫一有私喪之葛트이어則於其兄弟之輕喪

則弁經라아니

為長子杖은이則其子이不以杖로即位라니

為妻야하父母은이在不杖야하不稽顙고하

毋은이在不稽顙니이者는其贈也애拜라니

違諸侯之大夫은이不反服야하違大夫之諸侯은

不反服라이니

喪冠는條屬야하以別吉凶고하三年之練冠은

亦條屬右縫니하小功以下는左라니

總冠은縹무纓고하大功以上은散帶라니

朝服은十五升니이去상其半而總오加灰는

錫也라니

諸侯 | 相繹 에 以後路與冕服 고 先路與襲衣

不以繹 라

遣 去 車 고 視牢具 고 䟽布 고 轄 고 四面有章 가 去

置于四隅 고 載 고 有子 고 曰 고 非禮也

喪奠 고 脯醢而已 고

祭 엔 稱孝子孝孫 고 喪 엔 稱哀子哀孫 고 端

喪車 고 皆無等 고

大白冠 고 緇布之冠 고 皆不蕤 고 委武 고 玄

縞而后 에 蕤 고

大夫 고 冕而祭於公 고 弁而祭於己 고 士 고 弁

而祭於公고瑋冠而祭於已고士고弁而親迎고

나然則士고弁而祭於已可也고

暢白고以掬고杵고以梧고枇고以桑고

長고三尺고或曰五尺고畢고用桑고長고

三尺고刊其柄與末고

率고帶고諸侯大夫고皆五采고士고二采고

醴者고稻醴也고甕고筭고衡고實見고

諫間고而後고折고入고

重고既虞而埋之고

凡婦人고從其夫之爵位고

小歛大歛啓에皆辨을拜라니

朝夕哭엔不帷면無柩者는不帷라니

君이若載而後에吊之는則主人이東面而

拜고門右에北面而踊고出待反而後에奠니

라

子羔之襲也에蒲衣裳과與稅를衣練衽이而

為一의素端이一의皮弁이一의爵弁이一

玄冕이一이라 曾子曰不襲婦服니

라

為君使而死則公館엔復고私館엔不復

公館者公宮與公所為也私館者自

卿大夫以下之家也라

公안七踊고大夫안五踊나婦人은居間고

士엔三踊나婦人는皆居間라

公襲은卷衣은玄端이朝服이

素積이一은纁裳이一은爵弁이二은玄冕이

一은褻衣이一은朱綠帶고申加大帶於上나

小歛에環經은公大夫士一也라

公이視大歛중公이升시商祝이鋪席고

公이視大歛중公이升시商祝이鋪席고

乃歛

나하니라

魯人之贈也

연三玄二纁

루廣

이尺

오長

이

去終幅

라나

吊者一即位于門西

야하東面

고하其介

는在其東

南야하北面西上

타하西於門

고하主孤

는西面

타하

相者一受命曰

타하孤某

타하使某請事

야하客

曰

타하寡君

이使某

타하如何不淑

야하相者

入告

고하出曰

타하孤某

타하須矣

야하吊者

타하入

主人

은升堂西面

고하吊者

는升自西階東面

야하

致命曰

타하寡君

이聞君之喪

고하寡君

이使某

矩如何不淑고호子이拜稽顙은이吊者이升降

反位니라西面고호南고호西고호東고호面고호

舍去聲者이執璧將命曰고호寡君이使某舍이

相者이入告고호出曰고호孤某이須矣라호舍은호

者이入升堂고호致命은이子이拜稽顙은호舍야호

者이坐委于殯고호東南有蒿席고호既葬은이蒲

席고호降出反位은이宰夫이朝服고호即喪履야호升

自西階야호西面야호坐取璧야호降自西階以東고호

禭者이曰고호寡君이使某禭야호相者이入

告

고호

出曰

되호

孤某

一須矣

야호

繼者

一執冕服

호

호左執領

고호

右執要

야호

호入升堂

호

致命曰

호

호

호

寡君

一使某繼者

야호

호

子

一拜稽顙

호

호

委衣

호

于殯東

고호

繼者

一降受爵弁服

호

於門內

雷

호

호

호

將命

호

子

一拜稽顙

如初

호

受皮弁服

於中

호

호

庭

自西階受朝服

호

自堂受玄端

호

將命

호

호

호

호

子

一拜稽顙

皆如初

호

繼者

一降出

反位

호

호

호

호宰夫五人

一舉以東

호

降自西階

호

其舉

호

호

호

호

亦西面

호

호

호

호

호

호

호

호

호

止介

賜

호

執圭

호

將命曰

호

寡君

一使某

호

贈叶相者叶入告正反命曰葉孤一須矣

叶陳乘去聲黃大路於中庭叶北叶執圭將

命正客使一自下叶由路西正子一拜稽

顙正坐委于殯東南隅正宰舉以東叶

凡將命正鄉去聲殯將命正子一拜稽顙正西

面而坐委之正宰舉璧與圭正宰夫一舉襚

升自西階正西面坐取之正降自西階正

贈者一出叶反位于門外正宰舉正以束之下

上客正臨正曰叶寡君正有宗廟之事正不得

承事正使一介老某正相去聲執綍正相

者一及命曰되孤一須矣라臨者一入門右
介者一皆從之하立于其左되東上하
宗人이納賓고升受命于君하降曰되孤一敢
辭吾子之辱하請吾子之復位하客이對
曰되寡君이命某하毋敢視賓客실敢
辭吾子之辱하及命曰되孤一敢固辭吾子之
辱하請吾子之復位하客이對曰되寡君
命某하毋敢視賓客실敢固辭吾子之辱하
宗人이及命曰되孤一敢固辭吾子之辱하
請吾子之復位하客이對曰되寡君이命使

辭臣某謹謹啟母敢視賓客是是必敢固

辭固固辭不獲命何何敢敢不敬從何何客客立立

于門西立立于于門左東東上孤孤降降

自阼階拜拜之升升哭與與客拾踊踊三正正

客出出送送于門外拜拜稽顙禮禮

其國有有君喪不不敢受吊禮禮

外宗房中南面小臣鋪席商祝鋪絞紼紼其其為為

衾士盥于盤北舉遷尸于歛上率歛宰告于馮

之踊夫人東面坐馮之興踊大大是是大大記記若若

此在

士喪 이 有與天子 로 同者 一 三 이 其終夜燎 과

及乘人 과 專道而行 과

雜記下第二十一

有父之喪 아 如未沒喪而母死 은 이 其除父之

喪也 이 服其除服 고 卒事及喪服 과

雖諸父昆弟之喪 도 이 如當父母之喪 은 이 其

除諸父昆弟之喪也 아 皆服其除喪之服 고 卒

事及喪服 과

如三年之喪 엔 則既額 고 其練祥 을 皆行

至父 이 未輟練而祭 은 又至 고 辭是也

王父一死未練祥而孫又死猶是附

於王父也其轅

有殯聞外喪哭之他室入奠率奠出

改服即位如始即位之禮大夫士

將與祭於公既視濯而父母

死則猶是與祭也次於異宮既祭

釋服出公門外哭而歸其他如奔

喪之禮如未視濯則使人告告者

反而后哭

如諸父昆弟姊妹之喪則既宿則與祭

4 卒事고出公門야釋服而後애歸고其他는

如奔喪之禮나如同宮는則次于異宮라

曾子一問曰다卿大夫一將為尸於公야受

宿矣오而有齊表內喪는則如之何고孔

子一曰다出舍乎公宮야以待事一禮也라

孔子一曰다尸一弁冕而出는卿大夫士一

皆下之나尸必式야必有前驅라

父母之喪애將祭而昆弟死는既殯而祭나如

同宮는則雖臣妾애葬而後애祭나

祭애主人之升降애徹等는執事者一亦徹

等하 鍾虞附하 亦然하 禮重者亦靖

自諸侯로 達諸士하 小祥之祭에 室人之酢也

一 齊하 之衆賓兄弟는 則皆啐하 之고

大祥에 主人이 啐之는 衆賓兄弟는 皆飲之可

也라

凡侍祭喪者는 告賓하 祭薦而不食라

子貢問喪하 子曰하 敬이 為上의 哀次之

其服라 為下하 顏色을 稱하 其情하 戚容을 稱

其服라 請問兄弟之喪하 子曰하 兄弟之喪은 則

請問兄弟之喪하 子曰하 兄弟之喪은 則

存乎書策矣

라니

君子

는

不奪人之喪

라

亦不可奪喪也

라니

孔子

曰

하사

少連

大連

이

善居喪

하

하

三日

을

不怠

하

三月

을

不解

하

期

를

悲哀

하

憂

하

東夷之子也

라니

三年之喪

언

言而不語

하

對而不問

고

廬

聖室

之中

언

不與人坐

고

為

在

聖室之中

언

非時見

現

乎

母也

는

不入門

호

哭

하

哭

하

哭

하

哭

하

哭

하

哭

하

哭

하

哭

하

哭

疏

平

表

也

皆居聖室

고

不廬

하

廬

는

嚴者也

也

製

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

製

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

製

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

製

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

製

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

縣

也

妻_는 視叔父母_고 姑姊妹_는 視兄弟_고 長中下

殤_은 視成人_라 室_은 如不熟_한 飧_은 飧_은 飧_은

親喪_은 外除_고 兄弟之喪_은 內除_라

視君之母_와 與君之妻_를 比之兄弟_나 幾諸顏

色者_는 亦不飲食也_라

免喪之外_에 行於道路_시 見似目瞿_하 九_은 過_은 聞

名心瞿_하 吊死而問疾_시 顏色戚容_이 必有以

異於人也_나 如此而後_야 可以服三年之喪_나

其餘則直道而行之是也_라

祥_은 主人之除也_에 於夕為期_시 朝服_고 祥_은

因其故服라 이 나

子游曰호 디既祥고 호雖不當縞者나必縞然後애

反服라 이 나

當袒야 호大夫一至은 커雖當踊나 이絕踊而拜之고 호

反改成踊고 호乃襲나 이於士엔既事成踊襲고 호而

后拜之고 호不改成踊라 이 나

上大夫之虞也엔少牢오卒哭成事附엔皆大

牢고 호下大夫之虞也엔植特牲特則卒哭成事附

皆少牢라 이 나

祝제稱卜葬虞唯子孫曰哀라 고表曰乃特特

兄弟曰唯其寡也葬其兄曰弟曰伯子其弟

曰弟也

古者애貴賤의皆杖나叔孫武叔朝冕輪

人이以其杖로開轂而輶고輪者고於是애

有爵而後杖也라

鑿中以飯은公羊賈나為之也라

冒者는何也오所以掩形也나自襲로以至小

歛히不設冒則形나是以로襲而後設冒也나

新后文

或이問於曾子曰호夫既遣而包其餘는猶既

食而裹其餘與

가 이 잇

辨君子

既食則裹其餘

乎

가 이 잇曾子

曰

디 하 사吾子

不見大饗乎

夫大饗

여既饗

고 하卷三牲之俎

야 하歸于賓館

는 하

父母而賓客之

所以為哀也

子不見

大饗乎

아

非為

去人喪

야 하問與

아賜與

아此上有

三年之喪

以其喪拜

非三年之喪

以

吉拜

라 하

三年之喪

如或遺

는 하

酒肉

則受之

必三辭

고 하

主人

裹經而受之

如君命

은 하

則不敢辭고호受而薦之고호喪者고호不遺人고호

이遺之고호雖酒肉고호受也고호從父昆弟以下

고호既卒哭고호遺人고호可也고호

縣고호子曰고호三年之喪고호如斬고호期之喪고호

如刻고호三年之喪고호雖功衰고호不吊고호自諸侯고호達諸

士고호如有服而將往哭之고호則服其服而往고호

期之喪고호十一月而練고호十三月而祥고호十五

月而禫고호練則吊고호

既葬大功_은 未葬_은 吊哭而退_고 不聽事焉_라

期之喪_애 未葬_은 吊於鄉人_디 哭而退_고 不

聽事焉_오 功衰_면 吊待事_고 不執事_라

小功總_엔 執事_고 不與於禮_라

相趨也_엔 出宮而退_고 相揖也_엔 哀次而退_고

相問也_엔 既封_호 而退_고 相見也_엔 反哭而退

朋友_엔 虞附而退_라

吊_一 非從主人也_라 四十者_는 執紼_호 鄉人

五十者_는 從反哭_호 四十者_는 待盈坎_라

喪食_은 雖惡_나 必充飢_고 飢而廢事_는 非禮也

嘔飽而忘哀이亦非禮也니視不明이聽不聽이
行不正이不知哀을君子니病之을故로有
疾은飲酒食肉을五十不致毀고六十
不毀고七十이飲酒食肉이皆為去聲疑死니
이라

有服

서

人

召之食

이

不往

이

大功以下

既葬

고

適人

人

食

을

其黨也

엔食

之

고

非其黨

은

弗食也

라

니

功衰

에

食菜果

飲水漿

고

無鹽酪

이

不能

을

食

은

食

鹽酪

可也

라

니

孔子曰身有瘍平則浴고首有創平則

沐고病則飲酒食肉나毀瘠為病은君子弗

為也나踐而死를君子謂之無子나

非從柩與反哭은無免問於桓나

凡喪小功以上은非虞附練祥은無沐浴

疏表之喪엔既葬고人請見之則見고不請

見人나小功請見人이可也오大功엔不以

執摯나唯父母之喪에不辟進涕泣而見人나

執摯나唯父母之喪에不辟進涕泣而見人나

執摯나唯父母之喪에不辟進涕泣而見人나

以喪冠去聲者去聲雖三年之喪나可也나既冠於

次고入哭踊호三去聲者一三고乃出나

大功之末안可以冠子나可以嫁子나父小功

之末안可以冠子나可以嫁子나可以取去聲婦

子나已雖小功나既率哭호可以冠取妻나下殯

之小功則不可나

凡弁經은其衰侈袂나

父一有服은宮中子一不與去聲於樂호母一

有服은聲聞호為호木舉樂호無妻호有勝호決

不舉樂於其側호將至은辟호琴

瑟고小功이至든不絕樂라 出이 執이 琴

姑姊妹이其夫이死而夫黨이無兄弟이使夫

之族人이主喪고妻之黨이雖親이弗主이夫

若無族矣이則前後家이東西家無有이則里

尹이主之라或曰主之而附於夫之黨이

麻者이不紳이執玉이不麻이麻이不加於采

國이禁哭이則止이朝夕之奠이即位이自

因也이 哭不偯이不踊이不杖이不菲이 杖이水

童子이哭不偯이不踊이不杖이不菲이 杖이水

不廬

나하

孔子

曰

하하

伯母叔母䟽表

는

踊不絕地

고하

姑姊妹之大功

踊絕於地

나하

如知此者

는

由文矣哉

다

由文矣哉

다

泄柳之母

死

늘

相者

由左

泄柳

死

늘

其徒

由右相

나하

由右相

은

泄柳之徒

為之

也

라

天子

飯

은

九貝

오

諸侯

는

七

오

大夫

士

三

이

다

다

다

다

다

다

다

다

다

다

다

다

다

다

士也三月而葬是月也

고

率哭

고

大夫

는

葬

은

月而葬고호 五月而卒哭고호 諸侯고호 五月而葬고호

七月而卒哭고호 士고호 三虞고호 大夫고호 五고호 諸侯고호

는 七고호 大夫고호 正고호

諸侯고호 使人吊고호 其次고호 舍禭고호 臨고호 皆同日

而畢事者也고호 其次고호 如此也고호

卿大夫고호 疾고호 君고호 問之고호 無筭고호 士고호 壹問

之고호 君고호 於卿大夫고호 比고호 葬不食肉고호

比率哭不舉樂고호 為고호 士고호 比殯不舉樂고호

升正柩고호 諸侯고호 執紼고호 五百人고호 四紼고호 皆

升正柩고호 諸侯고호 執紼고호 五百人고호 四紼고호 皆

樹枚

고

司馬

一執鐸

고

左八人

右八人

고

匠人

이 執羽葆

고

御柩

고

大夫之喪

은

其升正柩也

대 執引

고

者

一三百人

고

執鐸者

一左右各四

人

고

御柩以茅

고

孔子

一曰

管仲

이

鑊簋而朱紘

고

旅樹而

及坵

고

山節而藻梲

고

賢大夫也

一而難

為上也

고

晏平仲

이

祀其先人

고

豚肩

고

不揜豆

고

賢大

夫也

一而難為下也

고

君子夫上不僭

고

上

不僭

고

上

而

不僭

上

而

不僭

上

而

不僭

上

婦人歸非三年之喪은 不踰封而吊니 如三

年之喪엔 則君夫人이 歸니 夫夫人이 不樂歸也

이 以諸侯之吊禮은 其待之也 不若待諸侯然

이 夫人이 至야 入自闈門야 升自側階고 君

在阼니 其他는 如奔喪禮然라

嫂不撫叔고 叔不撫嫂라

君子이 有三患니 未之聞면 患弗得聞也고 既

聞之면 患弗得學也고 既學之면 患弗能行也

라 君子이 有五恥니 居其位야 無其言을 君

子이 恥之면 有其言고 無其行을 君子이 恥之

既得之고而又失之를君子一恥之고地有

餘고而民不足을君子一恥之고衆寡一均고

而倍焉을君子一恥之고

孔子一曰고凶年則乘駑馬고祀以下牲이

라

恤由之喪에哀公이使孺悲로之孔子야學士

喪禮나士喪禮을於是乎에書고

子貢이觀於蜡나孔子가曰고賜也는

樂乎아對曰고一國之人이皆若狂고賜也는未

知其樂也아子曰고百日之蜡는一日之

澤其非爾

의 所知也

라

百日之散

一日之

張而不弛

면

文武

弗能也

한

弛而不張

한

文武弗為也

나

한

一張

一弛

文武之道也

나

한

한

한

한

한

한

한

라

孟獻子

曰

디

正月日至

에

可以有事於上帝

라

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

며

七月日至

에

可以有事於祖

한

나

七月而禘

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

는

獻子

為之也

라

나

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

夫人之不命於天子

는

自魯昭公始也

라

나

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

外宗

為

는

君夫人

의

猶內宗也

라

나

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

한

庶焚

는

孔子

拜鄉人

의

為

는

火來者

시

拜

한

한

한

한

한

한

한

한

한

之라士호壹이大夫인再호亦相吊之道也

라孔子

子曰호管仲이遇盜호取二人호爲호上

人호也라管仲이死호桓公이使爲之服호宦於

大夫者之爲之服也호自管仲始也호有君命

爲爾也호過而舉君之諱則起호與君之諱호同則稱字

內亂호不與호爲호外患호弗辟호也호

內亂호不與호爲호外患호弗辟호也호

內亂호不與호爲호外患호弗辟호也호

內亂호不與호爲호外患호弗辟호也호

贊大行_에曰_호圭_를公_은九寸_의侯伯_은七寸

_오子男_은五寸_의博_이三寸_의厚_一半寸_의剡_라

上_하左右_一各寸半玉也_오藻_는三采六等_라

_라哀公_이問子羔曰_호子之食_은奚當_고對曰

文公之下執事也_라

成廟則饗之_나其禮_는祝_과宗人_과宰夫_와

雍人_이皆爵弁純_緇衣_나雍人_이拭羊_은宗

人_이祝之_은宰夫_一北面于碑南_의東上_에

雍人_이舉羊_야升屋自中_의中屋南面_에割

羊야血流于前은乃降고門과夾室에皆用

雞고先門而後夾室고其를皆於屋下고

割雞야門은當門고夾室은中室고有司는皆

鄉去室而立고門則有司는當門北面야既事

宗人이告事畢은乃皆退라及命于君曰

釁某廟事畢고及命于寢은君이南

鄉于門內다朝服는既反命고乃退라

路寢이成은則考之而不釁고人釁屋者

交神明之道也라至干其國

况宗廟之器는其名者는成은則釁之以加

豚

하
나
다

諸侯

出夫人

외
하
나

夫人

比

至于其國

以

夫人之禮

行

至

以夫人

入

使者

將命曰

寡君

不敏

不能從

而事社稷

宗廟

使使臣某

敢告於執事

主人

對曰

寡君

固前

辭不教矣

寡君

敢不敬須

以俟命

有司

官陳器

四

人有司

亦官受之

妻出

夫

使人致之曰

某

不敏

不能

從而共

棗盛

使某也

敢告於侍者

主人

主人

主人

主人對曰某之子不肖不敢辟誅

不敢不敬須以俟命使者退主人拜

送之如舅在則稱舅舅沒則稱兄無

兄則稱夫主人之辭曰某之子不

肖如姑姊妹亦皆稱之

孔子曰吾食於少施氏而飽少施

氏食我以禮吾祭作而辭曰疏食

不足祭也吾飧作而辭曰疏

食也不敢以傷吾子

納幣一束五兩兩刊五尋

婦一見舅姑이兄弟姑姊妹皆位于堂東西

面北上니是見已라見諸父티各就其寢니

라

女一雖未許嫁니年이二十而笄고禮之니

婦人가執其禮고燕則鬋奉首니

釋長이三尺니下廣은二尺오上廣은一

尺오會膺去上五寸오紕以爵韋六寸티不

至下五寸오純準以素고紃旬以五采니

禮記大文諺讀卷之四

卷之四

四

